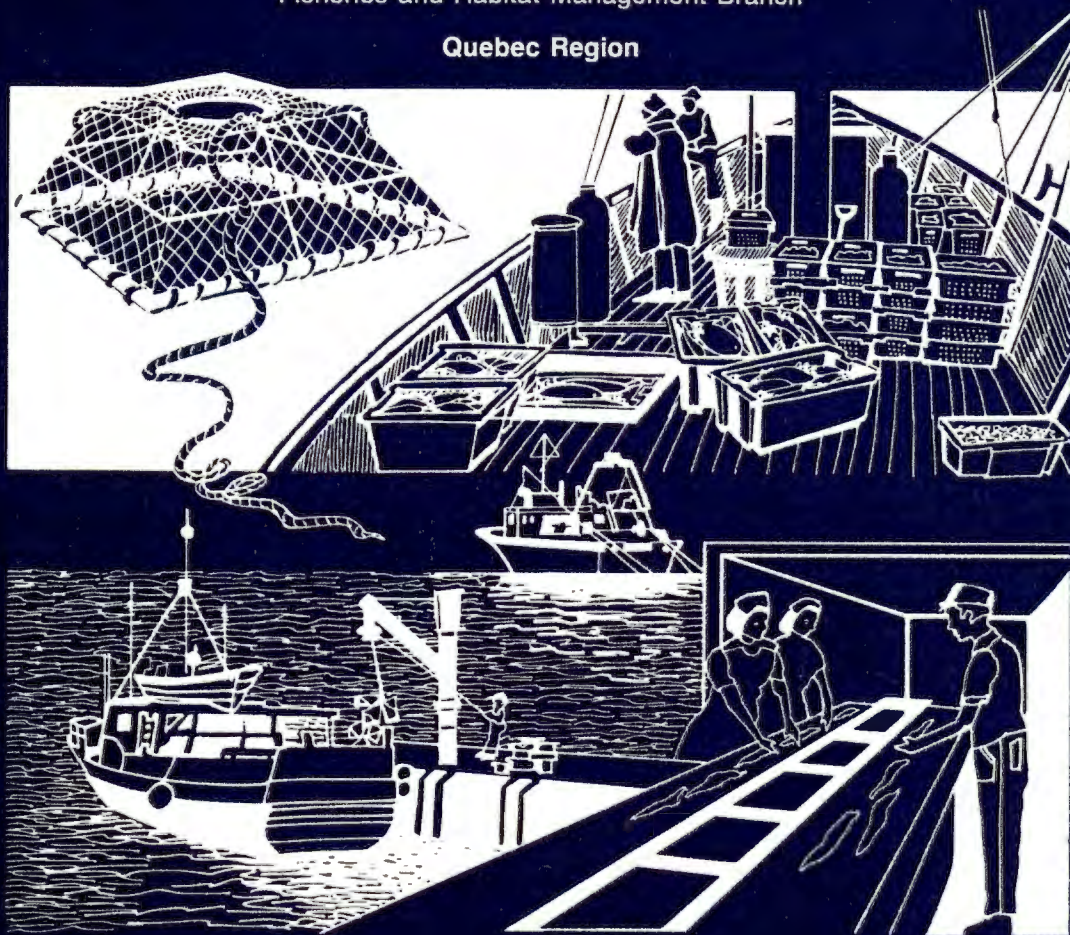




MANAGEMENT PLAN

Fisheries and Habitat Management Branch
Quebec Region



Fisheries
and Oceans

Pêches
et Océans

Canada

Produced by
Cano. Principal
Mollus et Crustace

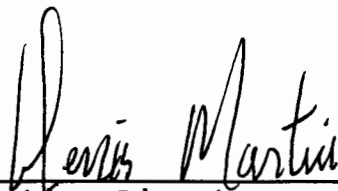
from information

LOBSTER

AREAS 15 TO 22

May 1991

Approved by:



Denis Martin, Director general, Quebec Region

Summary of management plan

This 1991-1992 management plan results from consultations with fishermen associations and producers involved in the lobster fishery. The objectives of this plan are the conservation of the lobster stocks and an allocation of the resource based on equity between coastal communities of the province of Quebec.

The waters administered by the Quebec Region are subdivided in 9 lobster fishing areas, as described in the Atlantic Fishery Regulations. Furthermore, areas 18, 19 and 20A have been subdivided in subareas where restricted number of licenses shall be used.

The lobster fishery will be restricted to inshore fishing vessels smaller than 50 feet (15.2 m) LOA.

The maximum number of traps allowed along the Lower North Shore (areas 15 and 16) Upper and Middle North Shore (area 18) and Gaspé peninsula (areas 19, 20A, 20B and 21) will be 250 traps. Fishermen will be authorized to use 300 traps around Anticosti Island (area 17) and Magdalen Islands (area 22).

The number of licenses for the whole Quebec areas will be limited to 658 in 1991 and 1992. Along the Upper and Middle North Shore (area 18) and the western part of Anticosti Island (area 17), exploratory licenses will be issued in order to assess the commercial potential of some fishing grounds presently non-exploited.

In the areas 15 and 16 and subarea 18G, a lobster licensee will be authorized to renew his lobster license if he uses it in 1991 and 1992 and if he catches at least 500 lb (227 kg) of lobster in 1990 and 1991 or 1991 and 1992. Catches during these two years will be cumulative. Aiming at a better use of all licenses, this measure will allow some flexibility to fish other species.

On the Lower North Shore, in the area between Kegaska and Blanc Sablon (areas 15 and 16), the fishing season will run from May 20 to July 31. The fishery around Anticosti Island (area 17) will be allowed between June 1 and August 9. On the Upper and Middle North Shore (area 18), fishing will be permitted from May 20 to July 31.

In the area between the east point of Ile d'Orleans and Cap Gaspe (area 19), the fishing season will be from May 15 to July 23. The fishery in the area 20A, between Cap Gaspe and the Chandler bridge, will start on April 29 and end July 6, as well as in the area 20B, which extend between the Chandler bridge to the Rivière Bonaventure wharf. Finally, in the portion of Chaleurs Bay from the Bonaventure wharf to Miguasha West (area 21), the fishery will run from May 6 to July 14.

In the Magdalen Islands (area 22), the fishing season will open on May 13 and will close on July 13.

Opening and closing dates for the fishery could be postponed if exceptional climatic conditions delay the beginning of the fishery. Also, a lobster vessel or, in case of a mechanical failure, a vessel of equivalent length could only be used by a licensee to set its lobster traps after 5 h 00 AM, local time, two (2) days prior to the opening dates as set for each fishing area. Any other fishing activity, such as traps hauling and lobster landing, will be prohibited during these two (2) days. Whenever a replacement vessel is needed to set the lobster traps on the fishing ground, fishermen are required to obtain the authorization from the D.F.O. office of their district or area. All traps used to fish lobster shall bear a tag delivered by the Department.

The use of a mechanism to allow escapement of non-commercial lobster (less than 76 mm) will not be mandatory in 1991. However, it is suggested that Quebec fishermen modify each of their traps to provide at least one (1) opening the length and width of which is not less than 43 mm X 127 mm or a circular opening the diameter of which is not less than 56 mm in the exterior walls of the parlour of the trap. Specific terms and conditions ruling the implementation of this measure will be provided to each lobster fishermen during the course of 1991.

Finally, following to the Gaspé industry's recommendation (Areas 19, 20A, 20B and 21), the legal lobster carapace length will be increased from 3 inches (76 mm) to 3½ inches (82.5 mm) at the rate of 1/16 inch (1.6 mm) per year from 1992 to 1995. This recommendation aims to allow fishermen to obtain better prices for their catches in the present context of the markets.

DETAILED MANAGEMENT PLAN - 1991-1992**Basic principles**

- i). Conservation of lobster stocks.
- ii) Access to all lobster stocks will be regulated by the following means: number of fishing licenses, areas, subareas, seasons, limited number of traps and boat size.
- iii) The lobster fishery being identified as an inshore fishery, the resource will be allocated on a basis of equity, taking into account adjacency to the communities, dependency of coastal communities and economic efficiency of the fishing fleet.
- iv) Opening and closing dates of the fishing seasons, could be postponed only if exceptional climatic conditions delay the beginning of the fishery.

The waters administered by the Quebec Region are subdivided in nine (9) lobster fishing areas. Furthermore, areas 17, 18, 19 and 20A have been subdivided in subareas where licenses shall be used in limited number. Each area has a determined number of fishermen, a maximum number of traps per fisherman and a fixed fishing season.

I- LICENSING POLICY

- 1) The lobster fishery will be limited to inshore fishermen owning a boat less than 50 feet (15.2 m) LOA.
- 2) The maximum number of traps allowed in each fishing area will be the following:

Areas 15, 16, 18, 19, 20A, 20B and 21: 250 traps

Areas 17 and 22: 300 traps

- 3) The maximum number of licenses that can be issued in 1991 and 1992, in each area, is identified in Appendix I.
- 4) Areas 17, 18, 19 and 20A have been subdivided in subareas where licenses shall be used in a restricted number. Description of these subareas as well as the number of licenses that can be issued in each subarea are identified in Appendix II.
- 5) Access to subarea 18I will be restricted to lobster fishermen based in area 16.
- 6) Non-renewed licenses in 1991 and 1992, in subareas 20A-2 to 20A-10 included, as areas 20B and 21, will not be reissued.
- 7) In areas 15 and 16 and subarea 18G, a fisherman will be authorized to renew his lobster license if he meets the two (2) following conditions:
 - a) Utilization of his license in 1991 and 1992, and
 - b) Catch of at least 500 lb (227 kg) of lobster in 1990 and 1991 or 1991 and 1992. Catches during these two (2) years will be cumulative.

II- EXPLORATORY FISHERY

Exploratory lobster fishing permits will be issued in the following subareas:

17A: 1 permit
18A: 1 permit
18C: 1 permit
18E: 1 permit
18F: 1 permit

III- FISHING SEASONS

Area 15: May 20 to July 31
Area 16: May 20 to July 31
Area 17: June 1 to August 9
Area 18: May 20 to July 31
Area 19: May 15 to July 23
Area 20A: April 29 to July 6
Area 20B: April 29 to July 6
Area 21: May 6 to July 14
Area 22: May 13 to July 13

IV- ESCAPE MECHANISM ON LOBSTER TRAPS

The use of a mechanism to allow escapement of non-commercial lobsters (less than 76 mm or 3 inches) will not be mandatory in 1991. However, it is suggested that Quebec fishermen modify each of their traps to provide at least one (1) opening the length and width of which is not less than 43 mm X 127 mm (1.7 in. X 5 in.) or a circular opening the diameter of which is not less than 56 mm (2.2 in.) in the exterior walls of the parlour and not more than 76 mm (3 in.) from the floor of the traps.

V- REGULATORY MEASURES

- 1) According to section 103 of the Atlantic Fisheries Regulations, observers must be taken on board at the request of the Department.
- 2) A lobster licensee cannot fish this species outside the area specified on his license. Furthermore, a lobster licensee, in areas 17, 18, 19 or 20A, cannot fish lobster outside the subarea specified on his license.
- 3) A lobster licensee cannot use more traps than indicated on his license.
- 4) According to section 62 of the Atlantic Fisheries Regulations, no person shall fish with a lobster trap unless a valid tag delivered by the Department, is attached to the trap.
- 5) A lobster boat, or in case of a mechanical failure, a boat of equivalent length, could only be used by a licensee to set its lobster traps on a fishing ground after 5 h 00 AM, local time, two (2) days prior to the opening date, as fixed for each fishing area. Any other fishing activity, such as traps hauling and lobster landing, will be prohibited during these two (2) days. Fishermen shall ask their area's or district's D.F.O. Office an authorization when a replacement boat is needed to set their lobster traps on a fishing ground.

APPENDIX I

Number of licenses that can be issued in 1991 and 1992

<u>Areas</u>	<u>Number of licenses</u>
15	73
16	10
17 ¹	15 and 1E ²
18 ¹	7 and 4E
19 ¹	7
20A ¹	108
20B	94
21	14
22	325
TOTAL	653 regular licenses and 5 exploratory licenses

¹: Description of subareas and the number of licenses that can be issued in each subarea are identified in Appendix II.

²: E = Exploratory permit.

APPENDIX II

**Description of subareas in areas 17, 18, 19 and 20A and
number of licenses that can be issued in 1991 and 1992.**

Subarea	Description	Number of licenses
17A	From the Port-Menier wharf to Brick River	1E
	49°48'42" N 64°22'00" W (Port-Menier wharf)	
	49°36'30" N 64°37'30" W	
	49°01'30" N 63°46'00" W	
	49°21'00" N 63°24'00" W (Brick River)	
17B	From Brick River, to the east and continuing along the north shore of Anticosti to the Port-Menier wharf.	15
	49°21'00" N 63°24'00" W (Brick River)	
	49°01'30" N 63°46'00" W	
	48°30'00" N 63°00'00" W	
	47°50'00" N 60°00'00" W	
	49°25'00" N 60°00'00" W	
	49°50'30" N 61°16'00" W	
	50°06'30" N 64°20'30" W	
	49°51'30" N 65°00'00" W	
	49°36'30" N 64°37'30" W	
	49°48'42" N 64°22'00" W (Port-Menier wharf)	
18A	From Tadoussac (Pointe-Rouge) to Pointe-des-Monts	1E ¹
	48°08'06" N 69°42'03" W (Pointe-Rouge)	
	48°02'30" N 69°35'30" W	
	48°27'00" N 69°00'00" W	
	49°09'45" N 67°11'00" W	
	49°19'00" N 67°22'52" W (Pointe-des-Monts)	
18B	From Pointe-des-Monts to Caye à Olivier	1
	49°19'00" N 67°22'52" W (Pointe-des-Monts)	
	49°09'45" N 67°11'00" W	
	49°27'30" N 66°15'00" W	
	49°52'04" N 67°00'00" W (Caye à Olivier)	

¹E = Exploratory permit

ANNEXE II (suite)

Subarea	Description	Number of licenses
18C	From Caye à Olivier to the Port-Cartier wharf	1E
	49°49'30" N 67°00'00" W (Grand Caouis Island)	
	49°27'30" N 66°15'00" W	
	49°37'15" N 65°45'00" W	
	50°01'45" N 66°47'15" W (Port-Cartier wharf)	
18D	From the Port-Cartier wharf to St.Charles Point	1
	50°01'45" N 66°47'15" W (Port-Cartier wharf)	
	49°37'15" N 65°45'00" W	
	49°41'45" N 65°30'00" W	
	50°15'30" N 65°49'00" W (St.Charles Point)	
18E	From St.Charles Point to Sheldrake	1E
	50°15'30" N 65°49'00" W (St.Charles Point)	
	49°41'45" N 65°30'00" W	
	49°51'30" N 65°00'00" W	
	49°53'15" N 64°55'30" W	
	50°16'30" N 64°55'30" W (Sheldrake)	
18F	From Sheldrake to half-distance between Quinn Island and Havre Island	1E
	50°16'30" N 64°55'30" W (Sheldrake)	
	49°53'15" N 64°55'30" W	
	50°03'10" N 63°40'00" W	
	50°15'00" N 63°40'00" W (Quinn Island)	
18G	From half-distance between Quinn Island and Havre Island to Rivière de la Corneille	1
	50°15'00" N 63°40'00" W (Havre Island)	
	50°03'10" N 63°40'00" W	
	49°58'50" N 62°54'00" W	
	50°17'00" N 62°54'00" W (Rivière de la Corneille)	

APPENDIX II (continued)

Subarea	Description	Number of licenses
18H	From Rivière de la Corneille to Rivière de l'Etang (at half distance between Natashquan and Kegaska)	4
	50°17'00" N 62°54'00" W (Rivière de la Corneille)	
	49°58'50" N 62°54'00" W	
	49°51'55" N 61°31'42" W	
	50°08'30" N 61°31'42" W (Rivière de l'Etang)	
18I	From Rivière de l'Etang to Kegaska Point	0
	50°08'30" N 61°31'42" W (Rivière de l'Etang)	
	49°51'55" N 61°31'42" W	
	49°50'30" N 61°16'00" W	
	50°10'25" N 61°16'00" W (Kegaska Point)	
	Access in this subarea will be restricted only to lobster fishermen based in area 16	
19A	From the east point of Ile d'Orléans to Cap Blanc	0
	46°56'06" N 70°44'11" W	
	47°02'57" N 70°48'40" W	
	48°08'06" N 69°42'03" W	
	48°02'30" N 69°35'30" W	
	48°27'00" N 69°00'00" W	
	49°09'45" N 67°11'00" W	
	49°51'30" N 65°00'00" W	
	49°40'30" N 64°44'00" W	
	49°12'00" N 64°55'00" W (Cap Blanc)	
19B	From Cap Blanc to Cap Nord-est	3
	49°12'00" N 64°55'00" W (Cap Blanc)	
	49°40'30" N 65°00'00" W	
	49°13'30" N 64°05'00" W	
	49°00'32" N 64°24'00" W (Cap Nord-est)	

APPENDIX II (continued)

Subarea	Description	Number of licenses
19C	From Cap Nord-est to Cap Gaspé	4
	49°00'32" N 64°24'00" W (Cap Nord-est)	
	49°13'30" N 64°05'00" W	
	48°30'00" N 63°00'00" W	
	48°43'00" N 64°13'30" W	
	48°44'55" N 64°09'51" W (Cap Gaspé)	
20A-1	From Cap Gaspé to the museum point of Gaspé	3
	48°44'55" N 64°09'51" W (Cap Gaspé)	
	48°43'00" N 64°13'30" W	
	48°50'30" N 64°24'30" W	
	48°50'00" N 64°28'30" W (Museum point of Gaspé)	
20A-2	From the museum point of Gaspé to the Barachois River	29
	48°50'00" N 64°28'30" W (Museum point of Gaspé)	
	48°50'30" N 64°24'30" W	
	48°43'00" N 64°13'30" W	
	48°30'00" N 63°00'00" W	
	48°24'30" N 63°19'00" W	
	48°37'00" N 64°16'30" W (Barachois River)	
20A-3	From Barachois River to Perce Rock's Needle	8
	48°37'00" N 64°16'30" W (Barachois River)	
	48°24'30" N 63°19'00" W	
	48°20'30" N 64°32'30" W	
	48°31'30" N 64°12'00" W (Perce Rock's Needle)	
20A-4	From Perce Rock's Needle to Bilodeau Road	8
	48°31'30" N 64°12'00" W (Perce Rock's Needle)	
	48°20'30" N 63°32'30" W	
	48°13'00" N 63°59'00" W	
	48°29'15" N 64°15'45" W (Bilodeau Road)	

APPENDIX II (continued)

Subarea	Description	Number of licenses
20A-5	From Bilodeau Road to the Anse-à-Beaufils wharf	8
	48°29'15" N 64°15'45" W (Bilodeau Road)	
	48°13'00" N 63°59'00" W	
	48°12'15" N 64°02'10" W	
	48°28'30" N 64°18'00" W (Anse-à-Beaufils wharf)	
20A-6	From Anse-à-Beaufils wharf to Legriec brook	8
	48°28'30" N 64°18'00" W (Anse-à-Beaufils wharf)	
	48°12'15" N 64°02'10" W	
	48°12'15" N 64°13'00" W	
	48°24'59" N 64°20'42" W (Legriec brook)	
20A-7	From Legriec brook to the Ste-Thérèse wharf	5
	48°24'59" N 64°20'42" W (Legriec brook)	
	48°12'15" N 64°13'00" W	
	48°12'15" N 64°15'30" W	
	48°24'45" N 64°23'45" W (Ste-Thérèse wharf)	
20A-8	From the Ste-Thérèse wharf to the western boundary of Ste-Thérèse	6
	48°24'45" N 64°23'45" W (Ste-Thérèse wharf)	
	48°12'15" N 64°15'30" W	
	48°12'15" N 64°19'00" W	
	48°24'23" N 64°27'15" W (Western boundary of Ste-Thérèse)	
20A-9	From the eastern boundary of Grande-Rivière to the Ste-Adélaïde bridge	24
	48°24'23" N 64°27'15" W (Eastern boundary of Grande- Rivière)	
	48°12'15" N 64°19'00" W	
	48°12'15" N 64°30'00" W	
	48°22'10" N 64°35'35" W (Ste-Adélaïde bridge)	

APPENDIX II (continued)

Subarea	Description	Number of licenses
---------	-------------	-----------------------

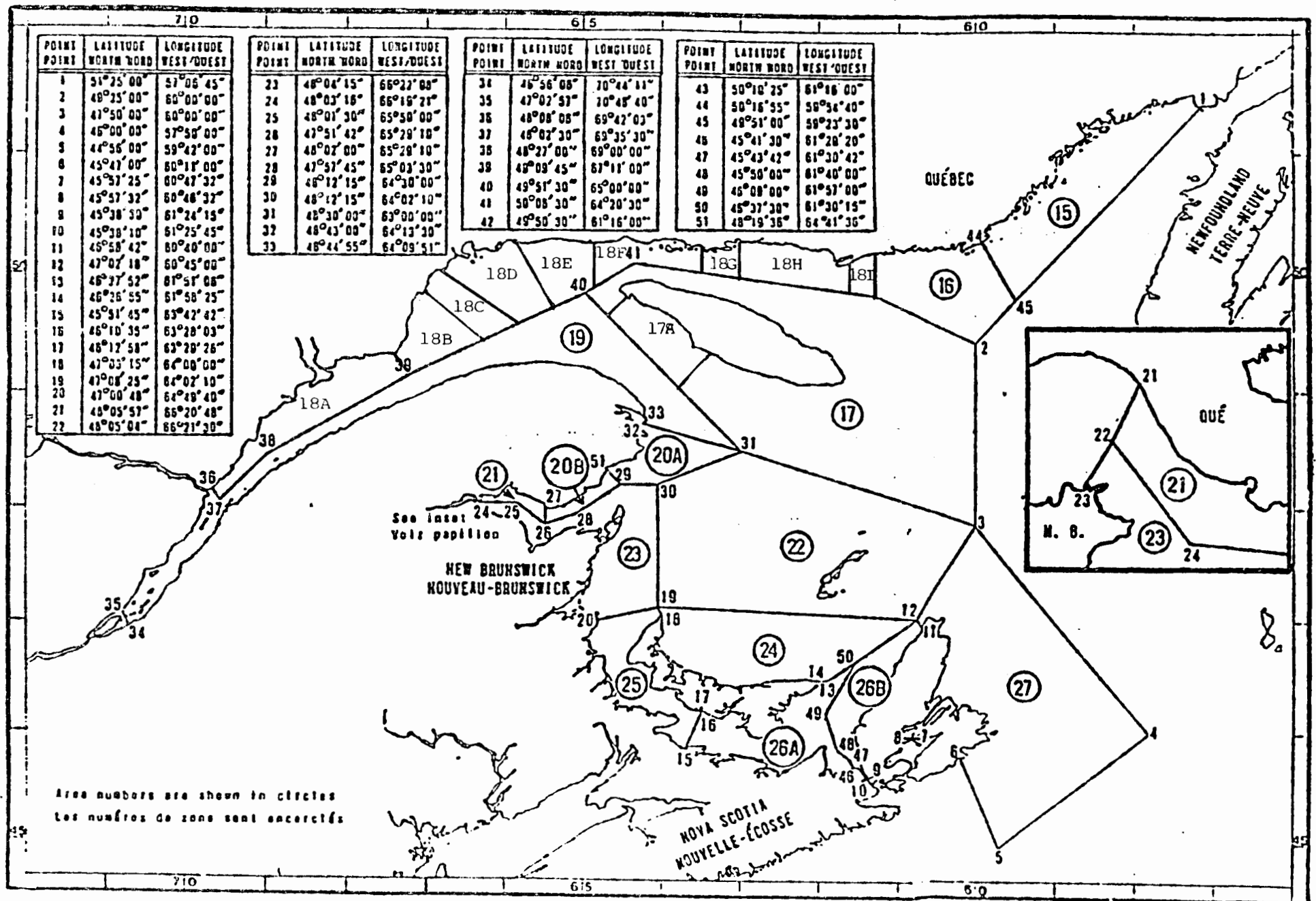
20A-10 From the Ste-Adélaïde bridge to the Chandler bridge 9

48°22'10" N 64°35'35" W (Ste-Adélaïde bridge)

48°12'15" N 64°30'00" W

48°19'36" N 64°41'36" W (Chandler bridge)

PART III, PART III
FOURIER FISHING AREAS/ZONES DE PÊCHE DE QUÉBEC





PLAN DE GESTION

Direction de la gestion des pêches et de l'habitat

Région du Québec



Pêches
et Océans

Fisheries
and Oceans

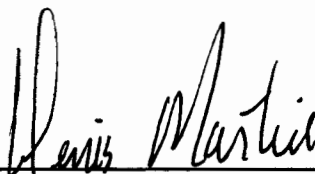
Canada

HOMARD

ZONES 15 A 22

Mai 1991

Approuvé par:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Denis Martin". The signature is written in a cursive style with a large initial "D".

Denis Martin, Directeur général, Région du Québec

Résumé du plan de gestion

Ce plan de gestion 1991-1992 a été établi suite aux consultations entreprises auprès des associations de pêcheurs et des producteurs qui participent à cette pêche. Les objectifs que ce plan entend réaliser demeurent la préservation des différents stocks de homard et une répartition équitable de la ressource entre les collectivités côtières de la province de Québec.

Les eaux administrées par la Région du Québec sont subdivisées en neuf (9) zones de pêche du homard, telles que décrites dans le Règlement de pêche de l'Atlantique. De plus, les zones 17, 18, 19 et 20A seront subdivisées en sous-zones où les permis devront être utilisés en nombre restreint.

La pêche du homard sera réservée aux pêcheurs côtiers possédant un bateau d'une longueur hors tout inférieure à 50 pieds (15.2 m).

Le nombre maximum de casiers autorisés sur la Basse Côte-Nord (zones 15 et 16), la Haute et Moyenne Côte-Nord (zone 18) et en Gaspésie (zones 19, 20A, 20B et 21), sera de 250 casiers. A l'Ile d'Anticosti (zone 17) et aux Iles-de-la-Madeleine (zone 22), les pêcheurs seront autorisés à utiliser 300 casiers.

Le nombre de permis pour l'ensemble des zones du Québec sera limité à 658 en 1991 et 1992. Le long de la Haute et Moyenne Côte-Nord (zone 18) et dans la partie ouest de l'île d'Anticosti (zone 17), des permis exploratoires seront émis de façon à évaluer le potentiel commercial de certains sites de pêche qui ne sont pas présentement exploités.

Dans les zones 15 et 16 et la sous-zone 18G, le détenteur d'un permis de pêche du homard pourra renouveler son permis s'il utilise son permis en 1991 et 1992 et s'il capture au moins 500 lb (227 kg) de homard en 1990 et 1991 ou 1991 et 1992. Les captures effectuées au cours de ces deux (2) années seront cumulatives. Cette mesure vise à assurer l'utilisation de tous les permis dans ces zones tout en laissant une certaine flexibilité aux pêcheurs pour la pêche d'autres espèces.

Le long de la Basse Côte-Nord, entre Kégaska et Blanc-Sablon, les zones 15 et 16 auront une saison de pêche s'étendant entre le 20 mai et le 31 juillet. La pêche autour de l'Ile d'Anticosti (zone 17) sera autorisée du 1er juin au 9 août. Sur la Haute et Moyenne Côte-Nord (zone 18), la pêche s'effectuera entre le 20 mai et le 31 juillet.

Dans la zone entre la pointe est de l'Ile d'Orléans et le Cap Gaspé (zone 19), la saison de pêche a été fixée du 15 mai au 23 juillet. La pêche dans la zone 20A, entre Cap Gaspé et le pont de Chandler, débutera le 29 avril pour se terminer le 6 juillet de même que dans la zone 20B, comprise entre le pont de Chandler et le quai de la rivière Bonaventure. Enfin, dans la partie de la Baie des Chaleurs s'étendant du quai de Bonaventure à Miguasha-ouest, la pêche pourra être effectuée du 6 mai au 14 juillet.

Aux Iles-de-la-Madeleine (zone 22), la saison de pêche débutera le 13 mai et se terminera le 13 juillet.

Les dates d'ouverture et de fermeture des saisons de pêche pourront être reportées si des conditions climatiques exceptionnelles retardent le début de la pêche. De plus, les pêcheurs de homard seront autorisés à utiliser un homardier ou, en cas de panne, un bateau de longueur équivalente, pour uniquement mettre leurs casiers à l'eau après 5 h 00 AM, heure locale, deux (2) jours avant la date d'ouverture de leur zone de pêche. Aucune autre activité de pêche, comme la levée des casiers et la capture de homards, ne sera tolérée durant ces deux (2) jours. Une autorisation du bureau de secteur ou de district du M.P.O. est nécessaire lorsqu'un bateau de remplacement est utilisé pour la mise à l'eau des casiers à homard sur le site de pêche. Tous les casiers utilisés pour la pêche au homard devront porter une étiquette délivrée par le Ministère.

L'utilisation d'un mécanisme permettant l'échappement des homards non commerciaux (moins de 76 mm) ne sera pas obligatoire en 1991. Il est toutefois conseillé aux pêcheurs du Québec de laisser une (1) ouverture d'au moins 43 mm par 127 mm ou une ouverture circulaire d'un diamètre d'au moins 56 mm dans une des parois extérieures du salon de chacun de leurs casiers. Les modalités entourant la mise en vigueur de cette mesure feront l'objet d'informations spécifiques qui seront fournies à chaque pêcheur de homard au cours de l'année 1991.

Enfin, suite à la recommandation de l'industrie de la Gaspésie (Zones 19, 20A, 20B et 21), la taille légale du homard passera de 3 pouces (76 mm) à 3½ pouces (82.5 mm) à raison de 1/16 pouce (1.6 mm) par année à partir de 1992 jusqu'en 1995. Cette recommandation vise à permettre aux pêcheurs d'obtenir un meilleur prix pour leurs captures dans le contexte actuel du marché.

PLAN DE GESTION DETAILLE - 1991-1992**Principes de base**

- i) Préservation des stocks de homard.
- ii) L'accès à tous les stocks de homard sera réglementé au moyen des facteurs suivants: nombre de permis, zones, sous-zones, saisons, limite du nombre de casiers et taille des bateaux.
- iii) La pêche au homard étant identifiée comme une pêche côtière, la ressource sera répartie de façon équitable, compte tenu de sa proximité des localités, de la dépendance des collectivités côtières et de la rentabilité économique de la flotte de pêche.
- iv) Les dates d'ouverture et de fermeture des saisons de pêche pourront être reportées seulement si des conditions climatiques exceptionnelles retardent le début de la pêche.

Les eaux administrées par la Région du Québec sont divisées en neuf (9) zones de pêche du homard. De plus, les zones 17, 18, 19 et 20A seront subdivisées en sous-zones où les permis devront être utilisés en nombre restreint. Chaque zone a un nombre déterminé de pêcheurs, un nombre maximum de casiers pour chaque pêcheur et une saison de pêche fixe.

I- POLITIQUE D'EMISSION DE PERMIS

- 1) La pêche du homard sera réservée aux pêcheurs côtiers possédant un bateau d'une longueur hors tout inférieure à 50 pieds (15.2 m).
- 2) Le nombre maximum de casiers autorisé dans chacune des zones de pêche du homard sera le suivant:

Zones 15, 16, 18, 19, 20A, 20B et 21: 250 casiers
Zones 17 et 22: 300 casiers
- 3) Le nombre maximum de permis pouvant être émis en 1991 et 1992 dans chacune des zones est présenté à l'annexe I.
- 4) Les zones 17, 18, 19 et 20A ont été subdivisées en sous-zones où les permis devront être utilisés en nombre restreint. La description de ces sous-zones et le nombre de permis pouvant y être émis sont présentés à l'annexe II.
- 5) L'accès à la sous-zone 18I est autorisé uniquement aux détenteurs de permis de pêche du homard dans la zone 16.
- 6) Il n'y aura aucune réémission de permis devenus disponibles en 1991 et 1992 dans les sous-zones 20A-2 à 20A-10 inclusivement, ainsi que dans les zones 20B et 21.
- 7) Dans les zones 15 et 16 et la sous-zone 18G, le détenteur d'un permis de pêche du homard pourra renouveler son permis s'il remplit les conditions suivantes:
 - a) Utilisation du permis en 1991 et 1992; et
 - b) Capture d'au moins 500 lb (227 kg) de homard en 1990 et 1991 ou 1991 et 1992. Les captures effectuées au cours de ces deux (2) années seront cumulatives.

II- PECHE EXPLORATOIRE

Des permis de pêche exploratoire du homard pourront être émis dans les sous-zones suivantes:

17A: 1 permis
18A: 1 permis
18C: 1 permis
18E: 1 permis
18F: 1 permis

III- SAISONS DE PECHE.

Zone 15: 20 mai au 31 juillet
Zone 16: 20 mai au 31 juillet
Zone 17: 1er juin au 9 août
Zone 18: 20 mai au 31 juillet
Zone 19: 15 mai au 23 juillet
Zone 20A: 29 avril au 6 juillet
Zone 20B: 29 avril au 6 juillet
Zone 21: 6 mai au 14 juillet
Zone 22: 13 mai au 13 juillet

IV- MECANISME D'ECHAPPEMENT SUR LES CASIERS A HOMARD

L'utilisation d'un mécanisme permettant l'échappement des homards non commerciaux (moins de 76 mm ou 3 pouces) ne sera pas obligatoire en 1991. Il est toutefois conseillé aux pêcheurs de laisser une (1) ouverture d'au moins 43 mm de hauteur par 127 mm de largeur (1.7 pouce X 5 pouces) ou une ouverture circulaire d'au moins 56 mm (2.2 pouces) de diamètre dans une des parois extérieures du casier et à moins de 76 mm (3 pouces) du fond du casier.

V- MESURES REGLEMENTAIRES

- 1) Conformément à l'article 103 du Règlement de pêche de l'Atlantique, les bateaux doivent accepter de prendre des observateurs à leur bord.
- 2) Le détenteur d'un permis de pêche au homard ne peut pêcher le homard hors de la zone inscrite sur son permis de pêche. De plus, le détenteur d'un permis de pêche au homard, pour les zones 17, 18, 19 ou 20A, ne peut pêcher le homard hors de la sous-zone inscrite sur son permis de pêche.
- 3) Le détenteur d'un permis de pêche au homard ne peut utiliser plus de casiers que le nombre indiqué sur son permis.
- 4) Conformément à l'article 62 du Règlement de pêche de l'Atlantique, il est interdit d'utiliser un casier à homard à moins que le casier porte une étiquette délivrée par le Ministère.
- 5) Il est permis à un homardier ou, en cas de panne, à un bateau de longueur équivalente, de placer uniquement des engins de pêche au homard sur un fond de pêche après 5 h 00 AM, heure locale, deux (2) jours avant la date d'ouverture fixée pour chaque zone de pêche. Aucune autre activité de pêche, comme la levée des casiers et la capture de homards, ne sera tolérée durant ces deux (2) jours. Une autorisation du bureau de secteur ou de district du M.P.O. est nécessaire lorsqu'un bateau de remplacement est utilisé pour la mise à l'eau des casiers à homard sur le site de pêche.

ANNEXE I

Nombre de permis par zone pouvant être émis en 1991 et 1992.

<u>Zone</u>	<u>Nombre de permis</u>
15	73
16	10
17 ¹	15 et 1E ²
18 ¹	7 et 4E
19 ¹	7
20A ¹	108
20B	94
21	14
22	325
TOTAL	653 permis réguliers et 5 permis exploratoires

¹: La description des sous-zones et le nombre de permis par sous-zone se retrouvent en annexe II.

²: E = Permis exploratoire

ANNEXE II

**Description des sous-zones des zones 17, 18, 19 et 20A
et nombre de permis pouvant y être émis en 1991 et 1992.**

Sous-zone	Description	Nombre de permis
17A	Du quai de Port-Menier à Rivière du Brick	1E ¹
	49°48'42" N 64°22'00" O (Quai de Port-Menier)	
	49°36'30" N 64°37'30" O	
	49°01'30" N 63°46'00" O	
	49°21'00" N 63°24'00" O (Rivière du Brick)	
17B	De Rivière du Brick, en allant vers l'est et longeant ensuite la côte nord de l'île d'Anticosti, jusqu'au quai de Port-Menier.	15
	49°21'00" N 63°24'00" O (Rivière du Brick)	
	49°01'30" N 63°46'00" O	
	48°30'00" N 63°00'00" O	
	47°50'00" N 60°00'00" O	
	49°25'00" N 60°00'00" O	
	49°50'30" N 61°16'00" O	
	50°06'30" N 64°20'30" O	
	49°51'30" N 65°00'00" O	
	49°36'30" N 64°37'30" O	
	49°48'42" N 64°22'00" O (Quai de Port-Menier)	
18A	De Tadoussac (Pointe-Rouge) à Pointe-des-Monts	1E
	48°08'06" N 69°42'03" O (Pointe-Rouge)	
	48°02'30" N 69°35'30" O	
	48°27'00" N 69°00'00" O	
	49°09'45" N 67°11'00" O	
	49°19'00" N 67°22'52" O (Pointe-des-Monts)	
18B	De Pointe-des-Monts à la Caye à Olivier	1
	49°19'00" N 67°22'52" O (Pointe-des-Monts)	
	49°09'45" N 67°11'00" O	
	49°27'30" N 66°15'00" O	
	49°52'04" N 67°00'00" O (Caye à Olivier)	

¹ = Permis exploratoire.

ANNEXE II (suite)

Sous-zone	Description	Nombre de permis
18C	De la Caye à Olivier au quai de Port-Cartier	1E
	49°52'04" N 67°00'00" O (Caye à Olivier)	
	49°27'30" N 66°15'00" O	
	49°37'15" N 65°45'00" O	
	50°01'45" N 66°47'15" O (Quai de Port-Cartier)	
18D	Du quai de Port-Cartier à Pointe St-Charles	1
	50°01'45" N 66°47'15" O (Quai de Port-Cartier)	
	49°37'15" N 65°45'00" O	
	49°41'45" N 65°30'00" O	
	50°15'00" N 65°49'00" O (Pointe St-Charles)	
18E	De Pointe St-Charles à Sheldrake	1E
	50°15'00" N 65°49'00" O (Pointe St-Charles)	
	49°41'45" N 65°30'00" O	
	49°51'30" N 65°00'00" O	
	49°53'15" N 64°55'30" O	
	50°16'30" N 64°55'30" O (Sheldrake)	
18F	De Sheldrake à mi-distance entre l'île Quinn et l'île du Havre	1E
	50°16'30" N 64°55'30" O (Sheldrake)	
	49°53'15" N 64°55'30" O	
	50°03'10" N 63°40'00" O	
	50°15'00" N 63°40'00" O (Ile Quinn)	
18G	De la mi-distance entre l'île Quinn et l'île du Havre à la Rivière de la Corneille	1
	50°15'00" N 63°40'00" O (Ile du Havre)	
	50°03'10" N 63°40'00" O	
	49°58'50" N 62°54'00" O	
	50°17'00" N 62°54'00" O (Rivière de la Corneille)	

ANNEXE II (suite)

Sous-zone	Description	Nombre de permis
18H	De la Rivière de la Corneille à la Rivière de l'Etang (à mi-chemin entre Natashquan et Kégaska)	4
	50°17'00" N 62°54'00" O (Rivière de la Corneille)	
	49°58'50" N 62°54'00" O	
	49°51'55" N 61°31'42" O	
	50°08'30" N 61°31'42" O (Rivière de l'Etang)	
18I	De la Rivière de l'Etang à la Pointe de Kégaska	0
	50°08'30" N 61°31'42" O (Rivière de l'Etang)	
	49°51'55" N 61°31'42" O	
	49°50'30" N 61°16'00" O	
	50°10'25" N 61°16'00" O (Pointe de Kégaska)	
	L'accès à cette sous-zone est autorisée uniquement aux détenteurs d'un permis de pêche du homard dans la zone 16	
19A	De la pointe est de l'Ile d'Orléans au Cap Blanc	0
	46°56'06" N 70°44'11" O	
	47°02'57" N 70°48'40" O	
	48°08'06" N 69°42'03" O	
	48°02'30" N 69°35'30" O	
	48°27'00" N 69°00'00" O	
	49°09'45" N 67°11'00" O	
	49°51'30" N 65°00'00" O	
	49°40'30" N 64°44'00" O	
	49°12'00" N 64°55'00" O (Cap Blanc)	
19B	Du Cap Blanc au Cap Nord-est	3
	49°12'00" N 64°55'00" O (Cap Blanc)	
	49°40'30" N 65°00'00" O	
	49°13'30" N 64°05'00" O	
	49°00'32" N 64°24'00" O (Cap Nord-est)	

ANNEXE II (suite)

Sous-zone	Description	Nombre de permis
19C	Du Cap Nord-est au Cap Gaspé	4
	49°00'32" N 64°24'00" O (Cap Nord-est)	
	49°13'30" N 64°05'00" O	
	48°30'00" N 63°00'00" O	
	48°43'00" N 64°13'30" O	
	48°44'55" N 64°09'51" O (Cap Gaspé)	
20A-1	De Cap Gaspé à la pointe du musée de Gaspé	3
	48°44'55" N 64°09'51" O (Cap Gaspé)	
	48°43'00" N 64°13'30" O	
	48°50'30" N 64°24'30" O	
	48°50'00" N 64°28'30" O (Pointe du musée de Gaspé)	
20A-2	De la pointe du musée de Gaspé à la rivière Barachois	29
	48°50'00" N 64°28'30" O (Pointe du musée de Gaspé)	
	48°50'30" N 64°24'30" O	
	48°43'00" N 64°13'30" O	
	48°30'00" N 63°00'00" O	
	48°24'30" N 63°19'00" O	
	48°37'00" N 64°16'30" O (Rivière Barachois)	
20A-3	De la rivière Barachois à l'obélisque du Rocher Percé	8
	48°37'00" N 64°16'30" O (Rivière Barachois)	
	48°24'30" N 63°19'00" O	
	48°20'30" N 64°32'30" O	
	48°31'30" N 64°12'00" O (Obélisque du Rocher Percé)	
20A-4	De l'obélisque du Rocher Percé à la route Bilodeau	8
	48°31'30" N 64°12'00" O (Obélisque du Rocher Percé)	
	48°20'30" N 63°32'30" O	
	48°13'00" N 63°59'00" O	
	48°29'15" N 64°15'45" O (Route Bilodeau)	

ANNEXE II (suite)

Sous-zone	Description	Nombre de permis
20A-5	De la route Bilodeau au quai de l'Anse-à-Beaufils	8
	48°29'15" N 64°15'45" O (Route Bilodeau)	
	48°13'00" N 63°59'00" O	
	48°12'15" N 64°02'10" O	
	48°28'30" N 64°18'00" O (Quai de l'Anse-à-Beaufils)	
20A-6	Du quai de l'Anse-à-Beaufils au ruisseau Legriec	8
	48°28'30" N 64°18'00" O (Quai de l'Anse-à-Beaufils)	
	48°12'15" N 64°02'10" O	
	48°12'15" N 64°13'00" O	
	48°24'59" N 64°20'42" O (Ruisseau Legriec)	
20A-7	Du ruisseau Legriec au quai de Ste-Thérèse	5
	48°24'59" N 64°20'42" O (Ruisseau Legriec)	
	48°12'15" N 64°13'00" O	
	48°12'15" N 64°15'30" O	
	48°24'45" N 64°23'45" O (Quai de Ste-Thérèse)	
20A-8	Du quai de Ste-Thérèse à la limite ouest de Ste-Thérèse	6
	48°24'45" N 64°23'45" O (Quai de Ste-Thérèse)	
	48°12'15" N 64°15'30" O	
	48°12'15" N 64°19'00" O	
	48°24'23" N 64°27'15" O (Ouest de Ste-Thérèse)	
20A-9	De la limite est de Grande-Rivière au pont de Ste-Adélaïde	24
	48°24'23" N 64°27'15" O (Est de Grande-Rivière)	
	48°12'15" N 64°19'00" O	
	48°12'15" N 64°30'00" O	
	48°22'10" N 64°35'35" O (Pont de Ste-Adélaïde)	

ANNEXE II (suite)

Sous-zone	Description	Nombre de permis
-----------	-------------	------------------

20A-10	Du pont de Ste-Adélaïde au pont de Chandler	9
	48°22'10" N 64°35'35" O (Pont de Ste-Adélaïde)	
	48°12'15" N 64°30'00" O	
	48°19'36" N 64°41'36" O (Pont de Chandler)	

HOMARD

PART II/PARTIE II

FORSTER FISHING AREAS/ZONES DE PÊCHE DU HOMARD

